

WARRANTY CONDITION

EN

This product is guaranteed for a period of 2 years from the date of purchase* against any failure resulting from a manufacturing or material defect. This warranty does not cover defects or damage resulting from incorrect installation, improper use or abnormal wear of the product.

*as shown on the sales receipt.

CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

MADE IN PRC

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL

FRANCE



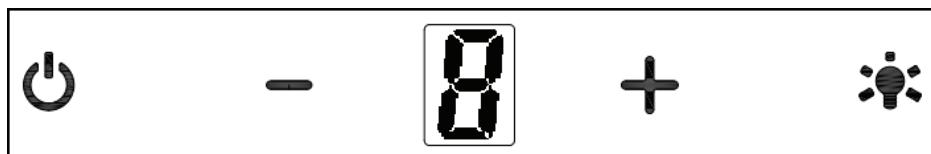
Extractor hood
Hotte aspirante
Dampkap
Campana extractara

974840 - FIH 60 EGK 756C (v4)
974861 - FIH 90 EGK 756C (v4)

INSTRUCTIONS FOR USE	02
CONSIGNES D'UTILISATION	16
GEBRUIKSAANWIJZINGEN	30
INSTRUCCIONES DE USO	44

VALBERG





1

2

3

4

5

Thanks!

Thank you for choosing this VALBERG product.
Chosen, tested and recommended by ELECTRO DEPOT,
the products of the VALBERG brand are easy to use,
reliable and of an impeccable standard.
Thanks to this appliance, you can be sure that each
use will bring you satisfaction.

Welcome to ELECTRO DEPOT.

Visit our website: www.electrodepot.fr



ELECTRO DEPOT

Table of contents

A

Preview of the appliance

Description of the appliance

B

Using the appliance

Wall mounting installation
Installation without external opening
Replacement the lamp
Maintenance of the appliance

C

Useful information

Troubleshooting

Description of the appliance

Touch controls 1

- 1 On/Off button**
It's used for turning on/off the fan.
- 2 Speed decrease button**
For decreasing the speed of the fan.
- 3 Digital display**
Fan speed display: "1" for Low speed, "2" for Medium speed, "3" for High speed.
- 4 Speed plus button**
For increasing the speed of the fan
- 5 Light button**

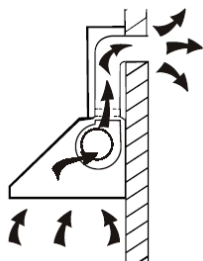
BOOSTER FUNCTION

Press **+** to speed 4, enter into highest speed while the hood is in use and it will increase speed for 5 minutes, after that slowing down again.

Wall mounting installation

Prepare for installation

If you have an outlet to the outside, your cooker hood can be connected as shown in the picture by means of an extraction duct (enamel, aluminum, flexible pipe or inflammable material with an interior diameter of 150mm)



Before installation, turn the unit off and unplug it from the outlet.

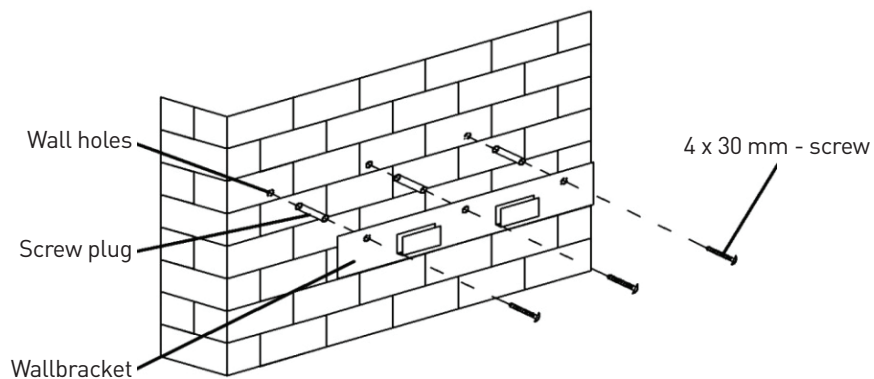


The cooker hood should be placed at a distance of 65~75cm above the cooking plane for best effect.

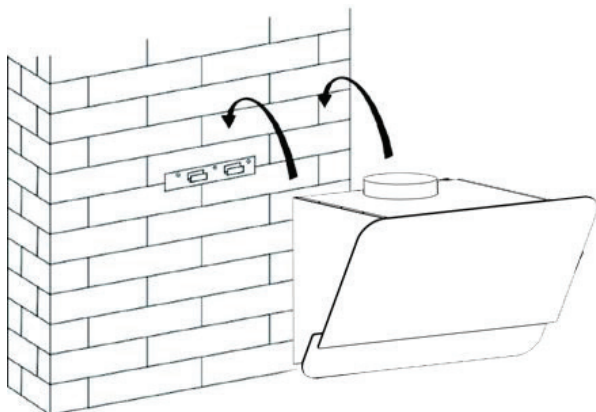


Installation of the cookerhood

Drill 3 x 8 mm holes for hood holding bracket. Tighten the bracket with the screws and plugs provided.

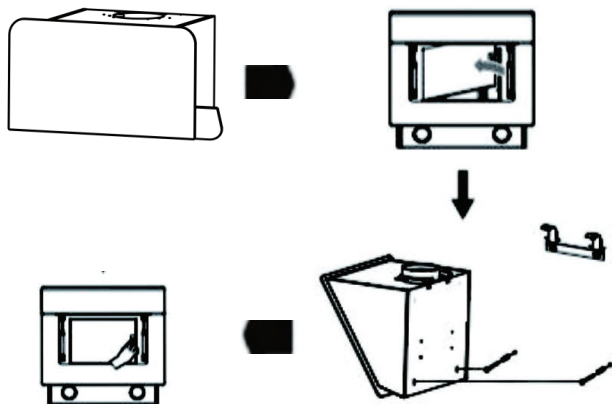


Lift the hood up and hang it onto the wall bracket.

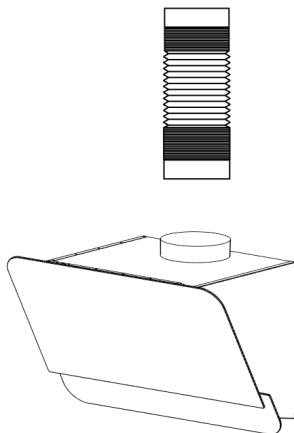


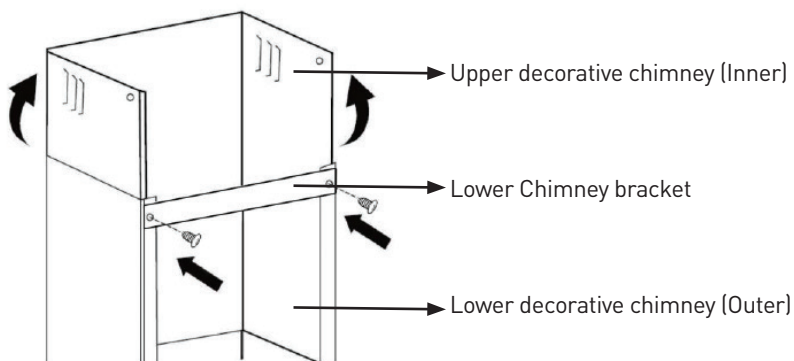
Open the glass panel and remove the aluminum grease filter. Mark the four holes for the installation from the inside of the hood.

Take the hood back down again. Drill the four $\varnothing$ 8 mm holes at the marked locations. Insert four wall plugs into the holes and four screws into the wall.

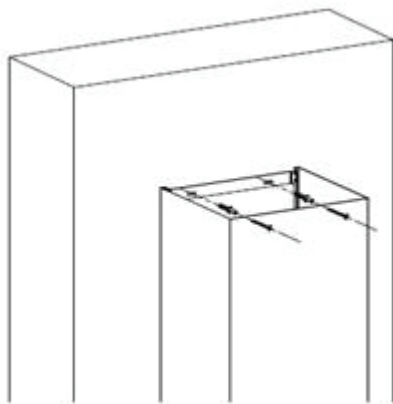


Hang the extractor hood back in the wall bracket and tighten the four screws on the inside of the extractor hood.

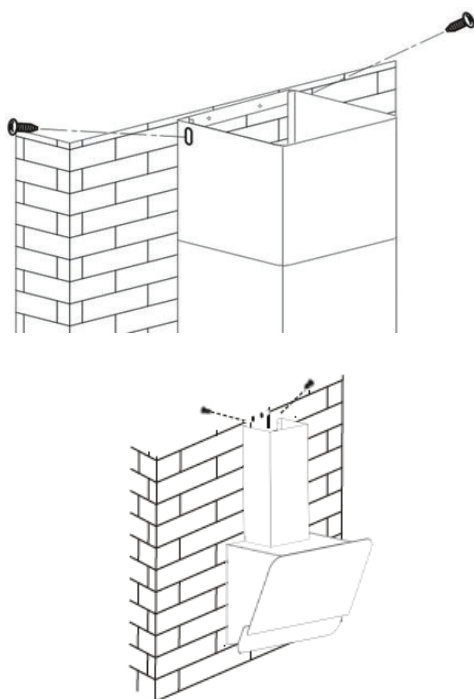




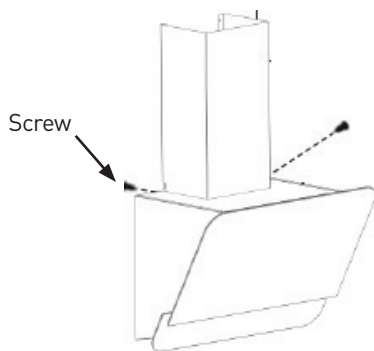
Put the chimney on the cooker hood. Fix the lower chimney bracket on the wall by 2 screws(4mm x30mm).



Fix the upper chimney on the upper chimney bracket by 2 screws (4x8mm). Then fix the upper chimney bracket on the wall. Before fixing the bracket on the wall, you can decide the upper chimney bracket fixing holes for installation.



Fix the lower chimney with 2 pcs of 4x8mm screws on the cooker hood.



Warning: For safety reason, please use only the same size of fixing or mounting screw which are recommended in this instruction manual.

Warning: Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

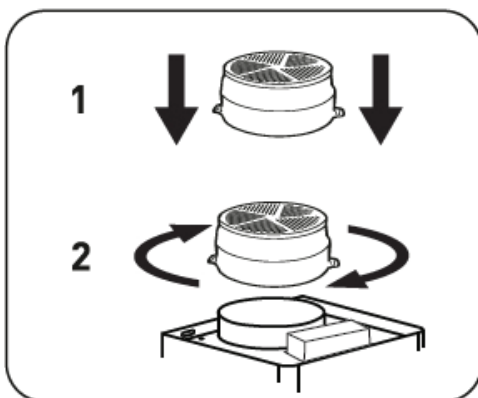
Installation without external opening

Recycling version

Contact your supplier to obtain active carbon filters to transform the extractor hood into a recycling hood.

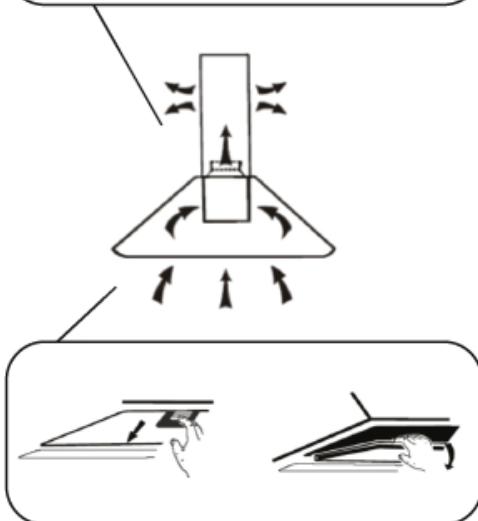
Installing the active carbon filter (cassette)

- Check that the diameter of the active carbon filter corresponds to the outlet diameter.
- If necessary, remove the pre-installed diameter adapter.
- Position the active carbon filter on the outlet and attach it in place by turning it anticlockwise.



Installing the active carbon filter (cut-out)

- The metal filter has to be removed before the active carbon filter is installed.
- To open the metal filter, press on the locking device and pull the filter downwards.
- Place the pre-cut filter on top of the metal filter. Hold it in position using the metal rods (supplied depending on the model).
- Replace the metal filter in its original position.

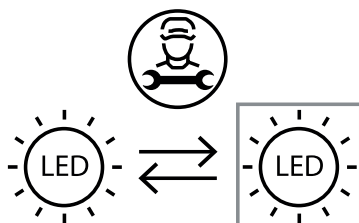


PLEASE NOTE

Make sure that the filter is properly attached; otherwise, it could become dislodged and cause a hazard.

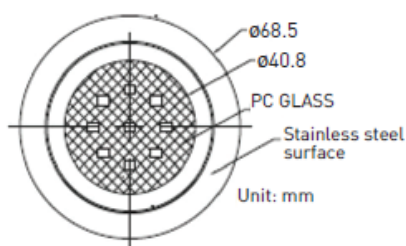
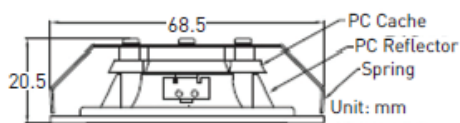
Installing a carbon filter reduces the extraction power of the hood.

Replacement the lamp

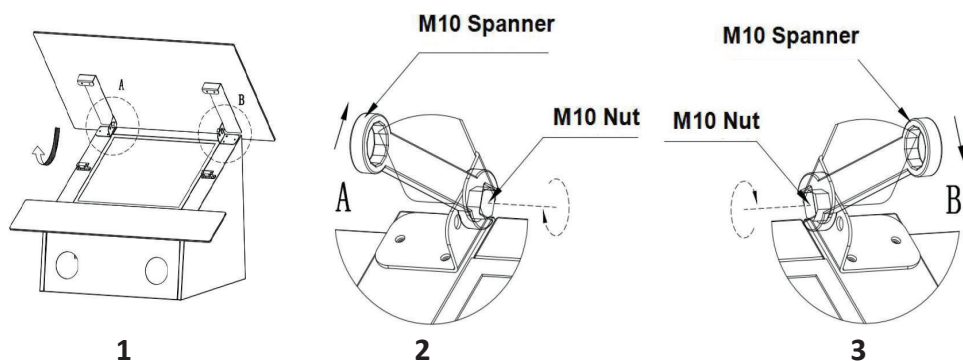


Light source in this product can only be replaced by qualified professionals. Please contact after-sales service if the light source fails. The light source shall be removed at the end of the product's useful life, with sorting and recycling done separately.

Diagram



Maintenance of the appliance



Retighten stop bracket nuts

- 1) Open the upper glass part
- 2) Use an M10 spanner to tighten the M10 nut in A
- 3) Perform the same operation for the other side in B

NOTE: The glass part should not be opened in normal use, it should only be opened for cleaning and maintenance.

Troubleshooting

Fault	Cause	Solution
Light on, but fan does not work.	The fan blade is jammed.	Switch of the unit and repair by qualified service personnel only.
	The motor is damaged.	
Both light and fan do not work.	Light bulb burn.	Replace the bulb with correct rating.
	Power cord looses	Plug in to the power supply again.
Serious Vibration of the unit.	The fan blade is damaged.	Switch of the unit and repair by qualified service personnel only.
	The fan motor is not fixed tightly.	Switch of the unit and repair by qualified service personnel only.
	The unit is not hung properly on the bracket.	Take down the unit and chack whether the bracket is in proper.
Suction performance not good.	Too long distance between the unit and the cooking plane.	Readjust the distance to 65-75cm.

Merci !

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit VALBERG.

Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque VALBERG sont simples d'utilisation, tout en offrant des performances fiables et une qualité irréprochable.

Grâce à cet appareil, vous êtes assuré(e) que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Consultez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

Table des matières

A

Aperçu de l'appareil

Description de l'appareil

B

Utilisation de l'appareil

Montage mural
Installation sans ouverture vers l'extérieur
Remplacement de l'ampoule
Maintenance de l'appareil

C

Informations utiles

Dépannage

Les instructions sont également disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices>

Description de l'appareil

Commandes tactiles

- ❶ Bouton Marche/Arrêt**
Il permet d'allumer/d'éteindre la hotte.
- ❷ Bouton de diminution de la vitesse**
Il permet de réduire la vitesse de la hotte.
- ❸ Affichage numérique**
Affichage de la vitesse de la hotte : « 1 » correspond à une vitesse faible, « 2 » à une vitesse moyenne et « 3 » à une vitesse élevée.
- ❹ Bouton d'augmentation de la vitesse**
Il permet d'augmenter la vitesse de la hotte
- ❺ Bouton d'éclairage**

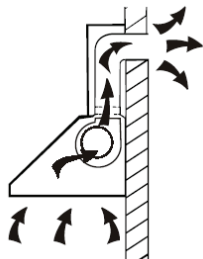
FONCTION BOOSTER

Appuyez sur **+** pour atteindre la vitesse 4, entrez dans la vitesse la plus élevée pendant que la hotte est utilisée et elle augmentera la vitesse pendant 5 minutes, après quoi elle ralentira à nouveau.

Montage mural

Préparation de l'installation

Si vous disposez d'une évacuation vers l'extérieur, vous pouvez raccorder votre hotte aspirante de la manière indiquée dans l'illustration ci-dessous, au moyen d'un conduit d'extraction (tuyau flexible en aluminium, émail ou autre matériau non inflammable, d'un diamètre intérieur de 150 mm).



Avant toute installation, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant.

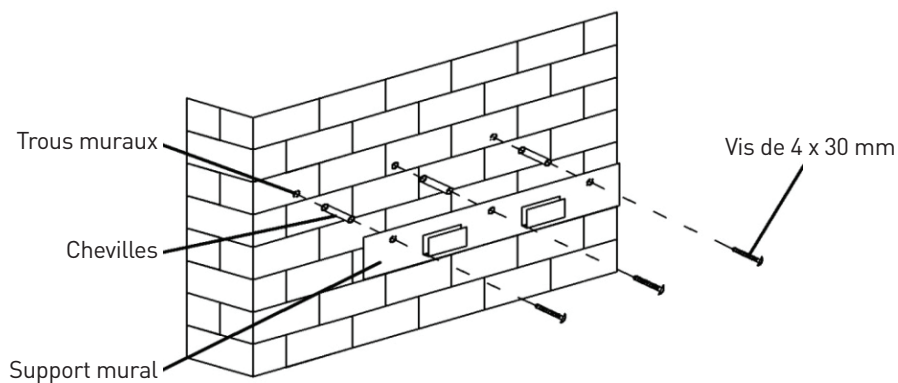


Pour un résultat optimal, la hotte aspirante doit être installée à une distance de 65 à 75 cm au-dessus de la surface de cuisson.

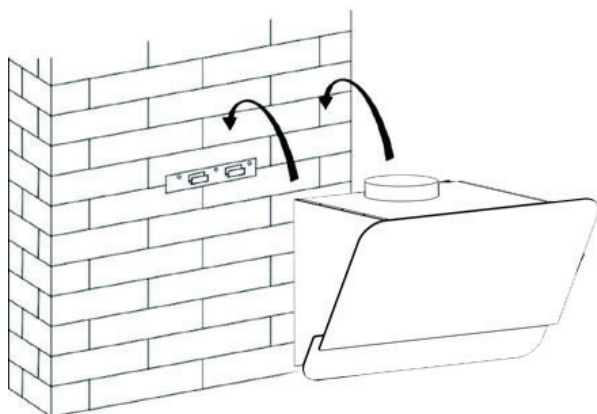


Installation de la hotte aspirante

Percez 3 trous de 8 mm pour le support de la hotte. Fixez le support à l'aide des vis et chevilles fournies.

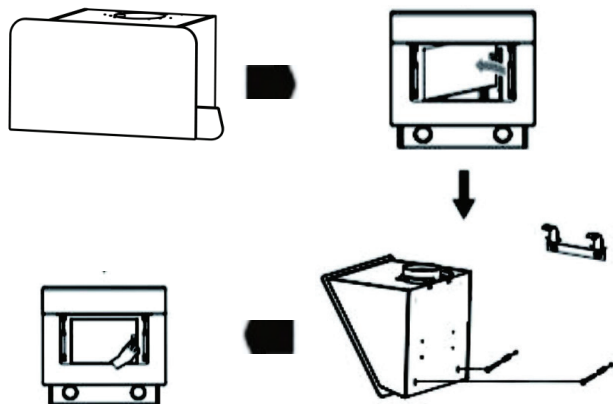


Soulevez la hotte et accrochez-la sur le support mural.

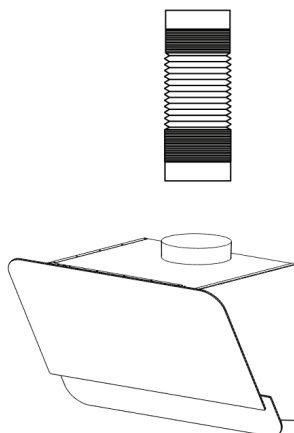


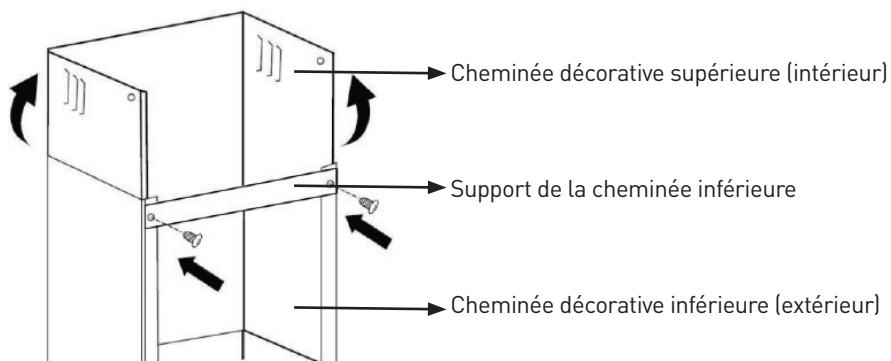
Ouvrez le panneau en verre et retirez le filtre à graisse en aluminium. Faites des repères depuis l'intérieur de la hotte pour les 4 trous nécessaires à l'installation.

Décrochez la hotte. Percez les 4 trous de 8 mm de diamètre au niveau des repères. Insérez 4 chevilles murales et 4 vis dans les trous réalisés dans le mur.

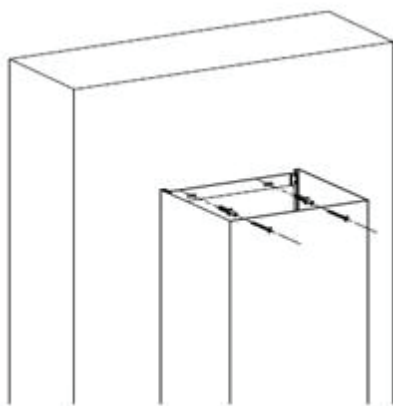


Accrochez à nouveau la hotte aspirante sur le support mural et serrez les 4 vis depuis l'intérieur de la hotte.



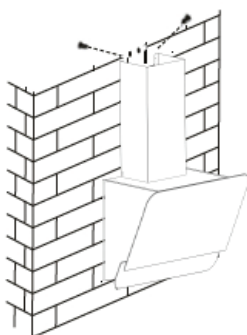
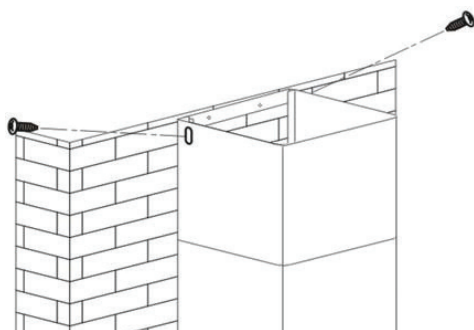


Placez la cheminée sur la hotte aspirante. Fixez le support de la cheminée inférieure au mur à l'aide de 2 vis (4 mm x 30 mm).

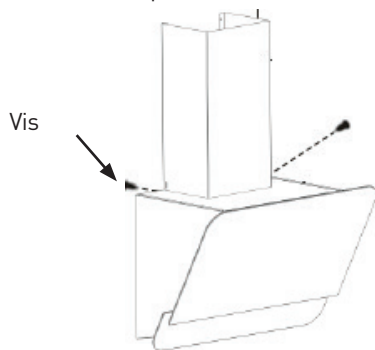


Déployez ensuite la cheminée supérieure vers le haut jusqu'à la hauteur souhaitée. Ajustez-la de manière à atteindre la hauteur requise.

Fixez la cheminée supérieure sur le support de la cheminée supérieure à l'aide de 2 vis (4 x 8 mm). Fixez ensuite le support de la cheminée supérieure au mur. Avant de fixer ce support au mur, vous pouvez déterminer la position des trous de fixation correspondants pour l'installation.



Fixez la cheminée inférieure sur la hotte aspirante à l'aide de 2 vis de 4 x 8 mm.



Avertissement : pour des raisons de sécurité, veuillez utiliser uniquement des vis de fixation ou de montage présentant les dimensions recommandées dans ce guide d'utilisation.

Avertissement : toute installation de vis ou de dispositifs de fixation non conforme aux présentes instructions peut entraîner un danger électrique.

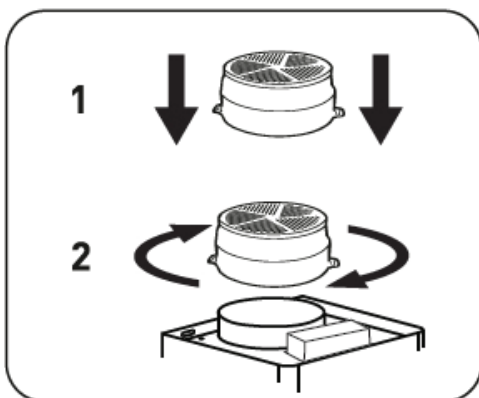
Installation sans ouverture vers l'extérieur

Version recyclage

Pour transformer la hotte version évacuation en version recyclage, demandez à votre vendeur des filtres à charbon actif.

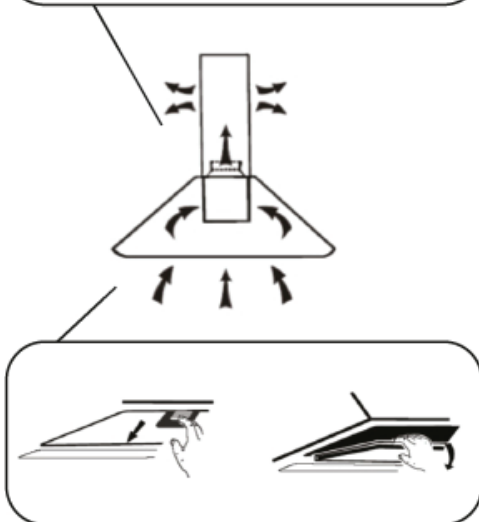
Installez le filtre à charbon actif (cassette)

- Vérifiez que le diamètre du filtre à charbon actif correspond à celui de la sortie d'évacuation.
- Si nécessaire, enlevez l'adaptateur de diamètre préalablement installé.
- Placez le filtre à charbon actif sur la sortie d'évacuation, puis fixez-le en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Installez le filtre à charbon actif (à découper)

- Pour installer le filtre à charbon actif, le filtre métallique doit être préalablement retiré.
- Pour ouvrir le filtre métallique, appuyez sur le dispositif de verrouillage, puis tirez le filtre vers le bas.
- Placez le filtre pré-découpé au dessus du filtre métallique. Maintenez-le en position à l'aide de baguettes métal (fournies selon les modèles).
- Remplacez le filtre métallique dans sa position initiale.

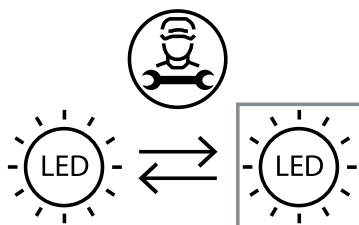


REMARQUE

Assurez-vous que le filtre soit bien fixé ; dans le cas contraire, il risquerait de se détacher et de présenter un danger.

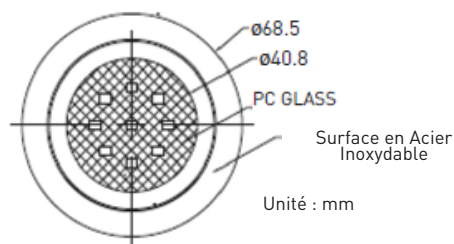
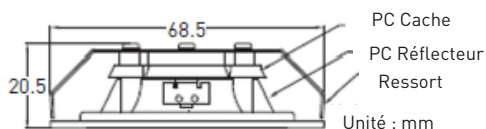
L'installation d'un filtre à charbon diminue la puissance d'aspiration de la hotte.

Remplacement de l'ampoule

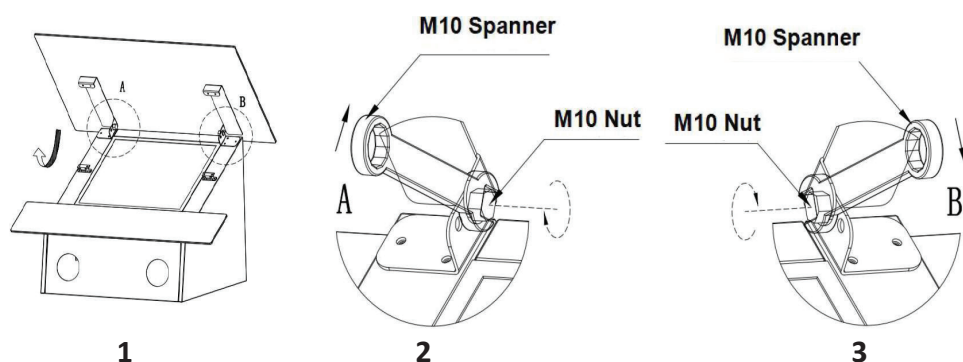


La source lumineuse de ce produit ne peut être remplacée que par des professionnels qualifiés. Veuillez-vous rapprocher du service après-vente en cas de défaillance de la source lumineuse. Il convient de retirer la source lumineuse à la fin de la vie utile du produit, le tri et le recyclage étant effectués séparément.

Diagram



Maintenance de l'appareil



Resserrage des écrous du support d'arrêt

- 1) Ouvrir la partie vitrée supérieure
- 2) Utilisez une clé M10 (Spanner) pour serrer l'écrou M10 (Nut) en A
- 3) Effectuez la même opération pour l'autre côté en B

REMARQUE : La partie vitrée ne doit pas être ouverte en utilisation normale, celle-ci ne doit être ouverte que pour le nettoyage et la maintenance.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
La lumière s'allume, mais la hotte ne fonctionne pas.	La pale du ventilateur est coincée.	Éteignez l'appareil et faites-le réparer uniquement par un technicien de maintenance qualifié.
	Le moteur est endommagé.	
Ni la lumière ni la hotte ne fonctionnent.	L'ampoule a grillé.	Remplacez-la par une ampoule de puissance adaptée.
	Le cordon d'alimentation n'est pas correctement inséré.	Rebranchez-le dans la source d'alimentation.
L'appareil présente des vibrations importantes.	La pale du ventilateur est endommagée.	Éteignez l'appareil et faites-le réparer uniquement par un technicien de maintenance qualifié.
	Le moteur de la hotte n'est pas fixé correctement.	Éteignez l'appareil et faites-le réparer uniquement par un technicien de maintenance qualifié.
	L'appareil n'est pas bien accroché sur le support.	Décrochez l'appareil et vérifiez si le support est correctement installé.
Les performances d'aspiration sont insuffisantes.	La distance entre l'appareil et la surface de cuisson est trop grande.	Modifiez la distance de manière à ce qu'elle se situe entre 65 et 75 cm.

Bedankt !

Dank u om dit VALBERG-product te kiezen.
De producten van het merk VALBERG, die gekozen,
getest en aanbevolen worden door ELECTRO DEPOT,
zijn eenvoudig te gebruiken, betrouwbaar en van
onberispelijke kwaliteit.
Dankzij dit toestel kunt u er zeker van zijn dat u bij
elk gebruik volledig tevreden zult zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

A

**Voorbeeldweergave
van het toestel**

Beschrijving van het toestel

B

Het toestel gebruiken

Montage aan de muur
Installatie zonder opening naar buiten
Vervangen van de lamp
Onderhoud van het apparaat

C

Nuttige informatie

Probleemoplossing

Beschrijving van het toestel

Aanraakbedieningsknoppen

- 1 Aan/Uit-knop**
Deze wordt gebruikt om de ventilator aan en uit te zetten.
- 2 Knop om de snelheid te verminderen**
Om de snelheid van de ventilator te verminderen.
- 3 Digitaal weergavescherm**
Weergavescherm voor de snelheid van de ventilator: "1" voor Lage snelheid, "2" voor Middelmatige snelheid, "3" voor Hoge snelheid.
- 4 Knop om de snelheid te verhogen**
Om de snelheid van de ventilator te verhogen
- 5 Lichtknop**

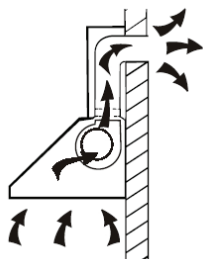
BOOSTER FUNCTIE

Druk op **+** om snelheid 4 in te stellen, voer de hoogste snelheid in terwijl de kap in gebruik is en de snelheid zal gedurende 5 minuten toenemen, daarna weer afnemen.

Montage aan de muur

Installatie voorbereiden

Wanneer u een uitlaat naar buiten hebt, kan uw afzuigkap aangesloten worden zoals weergegeven in onderstaande afbeelding door middel van een afzuigkanaal (email, aluminium, flexibele slang of onontvlambaar materiaal met een binnendiameter van 150 mm)



Alvorens te installeren, zet het toestel uit en maak het los van de uitlaat.

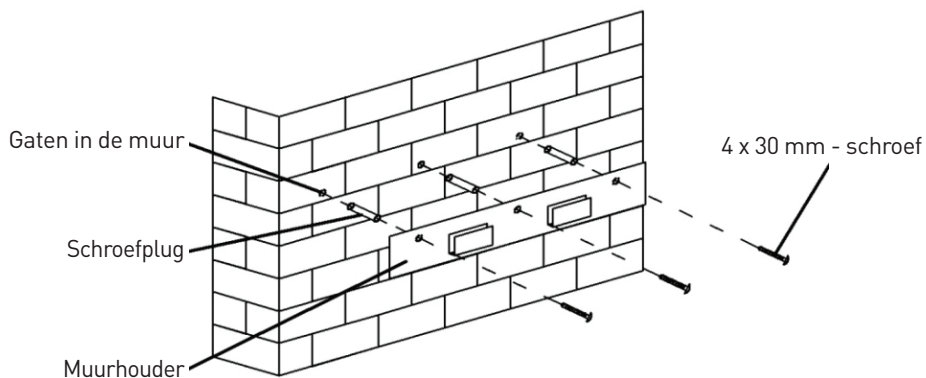


Voor het beste effect zou de afzuigkap op een afstand van 65~75cm boven het kookvlak moeten worden geplaatste.

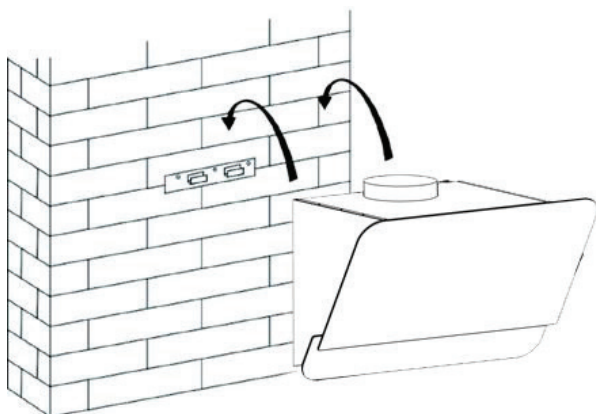


Installatie van de afzuigkap

Boor 3 gaten van 8 mm voor de houder van de afzuigkap. Bevestig de houder met de meegeleverde schroeven en pluggen.

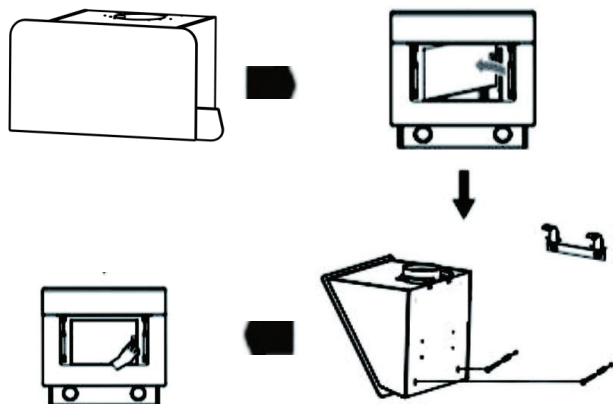


Til de afzuigkap op en hang ze op de muurhouder.

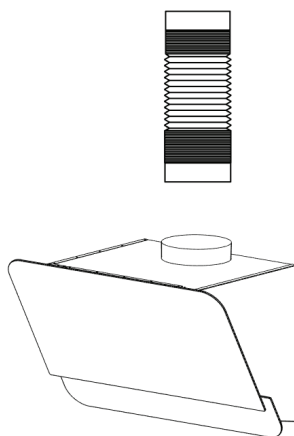


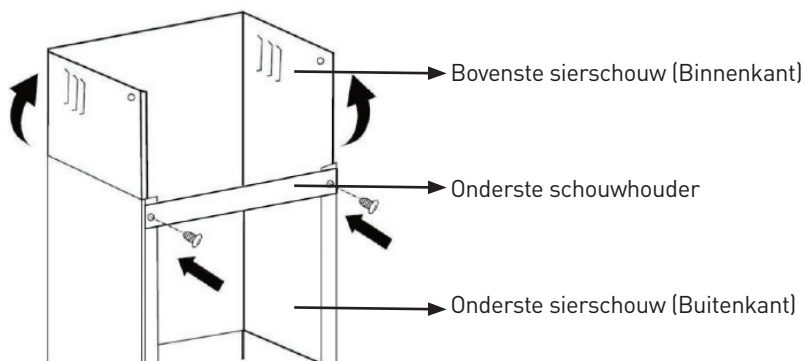
Open het glazen panel en verwijder de aluminium vetfilter. Markeer de vier gaten voor de installatie vanuit de binnenkant van de kap.

Neem de kap opnieuw van de houder. Boor de vier gaten met een diameter van 8 mm op de gemarkeerde plaatsen. Plaats de vier muurpluggen in de gaten en draai de vier schroeven in de muur.

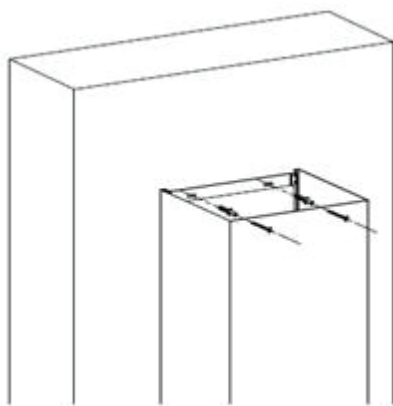


Hang de afzuigkap opnieuw in de muurhouder en bevestig de vier schroeven op de binnenkant van de afzuigkap.



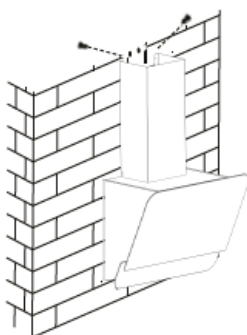
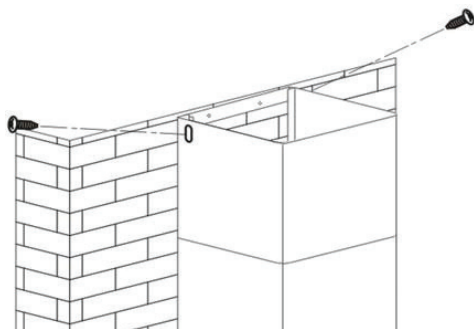


Zet de Schouw op de afzuigkap. Bevestig de onderste schouwhouder op de muur met 2 schroeven (4 mm x 30 mm).

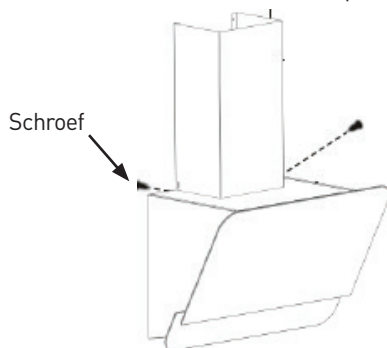


Til de bovenste schouw naar boven tot de gewenste hoogte. Pas aan om de vereiste hoogte te bereiken.

Bevestig de bovenste schouw op de bovenste schouwhouder met 2 schroeven (4 x 8 mm) Bevestig vervolgens de bovenste schouwhouder op de muur. Alvorens de houder op de muur te bevestigen, kunt u beslissen waar de gaten moeten komen om de bovenste schouwhouder te bevestigen.



Bevestig de onderste schouw met 2 schroeven van 4 x 8 mm op de afzuigkap.



Waarschuwing: Gelieve om veiligheidsredenen enkel dezelfde grootte van bevestigings- of montageschroeven te gebruiken zoals aanbevolen in de instructiehandleiding.

Waarschuwing: Wanneer het toestel niet wordt bevestigd of vastgeschroefd in overeenstemming met deze instructies kan dit resulteren in elektrische risico's.

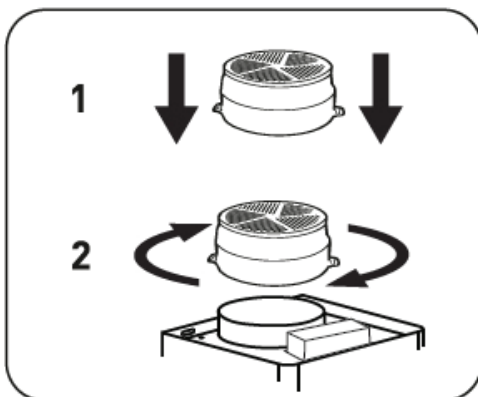
Installatie zonder opening naar buiten

Filterversie

Om de dampkap van de afzuigversie naar de filterversie om te bouwen, vraag uw dealer om actieve koolstoffilters.

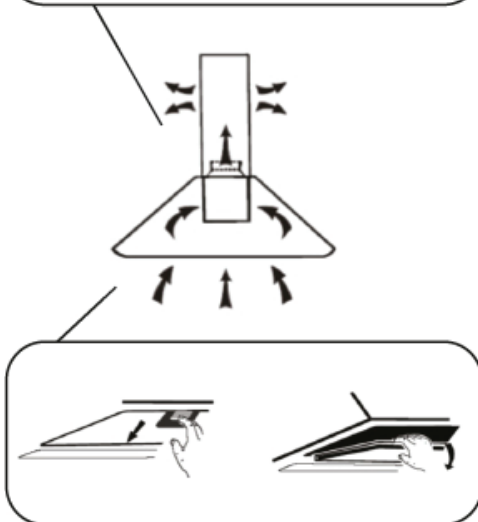
Installeer de actieve koolstoffilter (cassette)

- Controleer of de diameter van de actieve koolstoffilter overeenkomt met die van de evacuatieuitlaat.
- Verwijder indien nodig de eerder geïnstalleerde diameter-adapter.
- Plaats de actieve koolstoffilter op de evacuatieuitlaat en zet hem vast door het tegen de klok in te draaien.



Installeer de actieve koolstoffilter (uit te snijden)

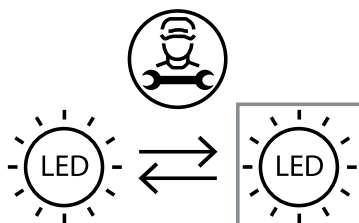
- Om de actieve koolfilter te installeren, moet de metalen filter van tevoren worden verwijderd.
- Om de metalen filter te openen, drukt u op het slot en trekt u de filter naar beneden.
- Plaats de vooraf uitgesneden filter boven de metalen filter. Houd hem in positie met behulp van
- metalen stangen (geleverd volgens het model).
- Plaats de metalen filter terug in de oorspronkelijke positie.



OPMERKING

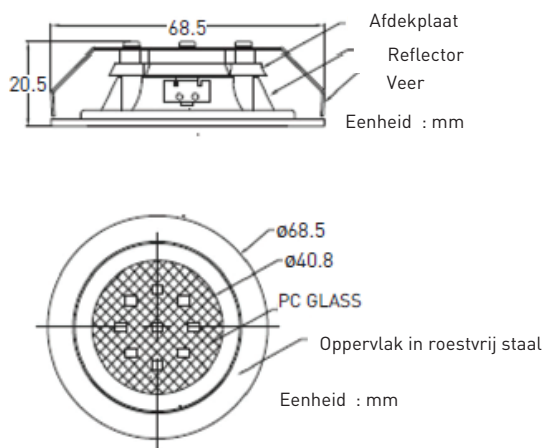
Controleer dat de filter goed vastgemaakt is. Zo niet kan hij loskomen, hetgeen risico's met zich meebrengt. De installatie van een koolstoffilter vermindert het afzuigvermogen van de dampkap.

De lamp vervangen

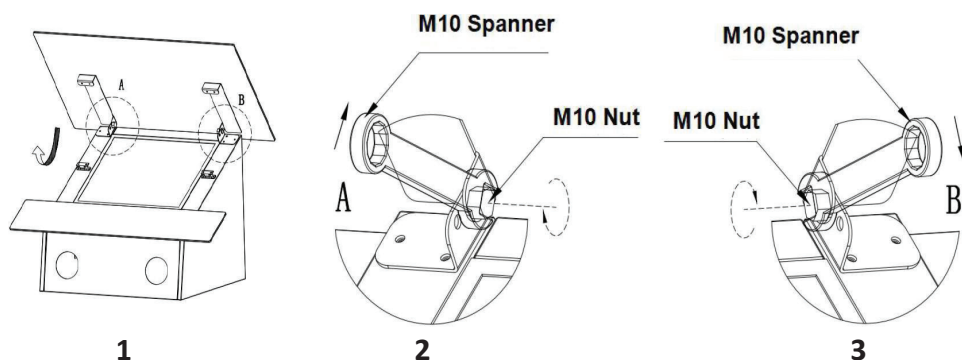


De lichtbron in dit product kan alleen worden vervangen door gekwalificeerde professionals. Neem contact op met de klantenservice als de lichtbron uitvalt. De lichtbron moet aan het einde van de gebruiksduur van het product worden verwijderd, waarbij de sortering en recycling afzonderlijk worden uitgevoerd.

Diagram



Onderhoud van het apparaat



Aandraaien van de moeren van de aanslagbeugel

- 1) Open het bovenste glazen gedeelte
- 2) Gebruik een M10-sleutel (Spanner) om de M10-moer (Nut) bij A
- 3) Keer dezelfde bewerking uit voor de andere kant in B

OPMERKING : Het glazen gedeelte mag bij normaal gebruik niet worden geopend, het mag alleen worden geopend voor reiniging en onderhoud.

Probleemoplossing

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Lamp brandt maar de ventilator werkt niet.	Het ventilatorblad is geblokkeerd.	Schakel het toestel uit en laat enkel door gekwalificeerd servicepersoneel herstellen.
	De motor is beschadigd.	
Zowel de lamp als de ventilator werken niet.	Lamp is doorgebrand.	Vervang de lamp door een lamp met de juiste kenmerken.
	Stroomkabel zit los	Stop de stekker opnieuw in het stopcontact.
Het toestel trilt hevig.	Het ventilatorblad is beschadigd.	Schakel het toestel uit en laat enkel door gekwalificeerd servicepersoneel herstellen.
	De ventilatormotor is niet stevig bevestigd.	Schakel het toestel uit en laat enkel door gekwalificeerd servicepersoneel herstellen.
	Het toestel is niet naar behoren op de houder opgehangen.	Demonteer het toestel en controleer of de steun juist werd geplaatst.
Zuigprestaties zijn niet goed.	De afstand tussen het toestel en het kookvlak is te groot.	Pas de afstand opnieuw aan tot 65-75 cm.

¡Gracias!

Gracias por elegir este producto VALBERG.
Elegido, probado y recomendado por ELECTRO DEPOT,
los productos de la marca VALBERG son fáciles de
usar, fiables y de un estándar impecable.
Gracias a este aparato, puede estar seguro de que
cumplirá sus necesidades en cada uso.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

A

Vista previa del aparato

Descripción del aparato

B

Uso del aparato

Instalación de montaje en pared
Instalación sin abertura hacia el exterior
Cambio de la bombilla
Mantenimiento del dispositivo

C

Información útil

Solución de problemas

Descripción del aparato

Controles táctiles

- 1 Botón «On/Off» (Encendido/Apagado)**
Se usa para encender y apagar el ventilador.
- 2 Botón de disminución de velocidad**
Disminuye la velocidad del ventilador.
- 3 Pantalla digital**
Pantalla de velocidad del ventilador: "1" velocidad baja, "2" velocidad media y "3" velocidad alta.
- 4 Botón de aumento de velocidad**
Aumenta la velocidad del ventilador
- 5 Botón de luz**

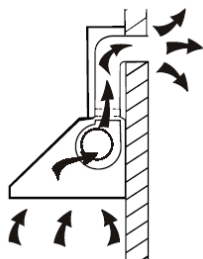
FUNCIÓN BOOSTER

Presione **+** a la velocidad 4, entre en la velocidad más alta mientras la campana está en uso y aumentará la velocidad durante 5 minutos, después de lo cual se reducirá de nuevo.

Instalación de montaje en pared

Preparación para la instalación

Si dispone de una salida al exterior, su campana extractora se puede conectar como en la imagen de abajo mediante un conducto de extracción (esmalte, aluminio, tubo flexible o material inflamable con un diámetro interior de 150 mm)



Antes de la instalación, apague el aparato y desconéctelo de la toma de corriente.

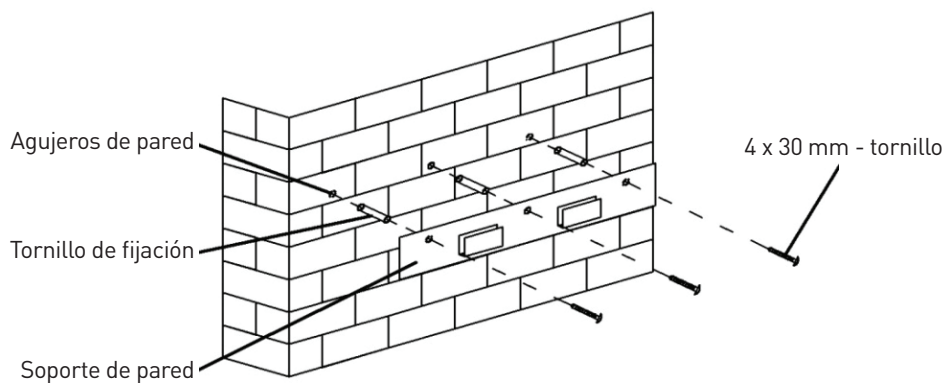


La campana extractora debe colocarse a una distancia de 65 - 75 cm por encima del plano de cocción para obtener el mejor efecto.

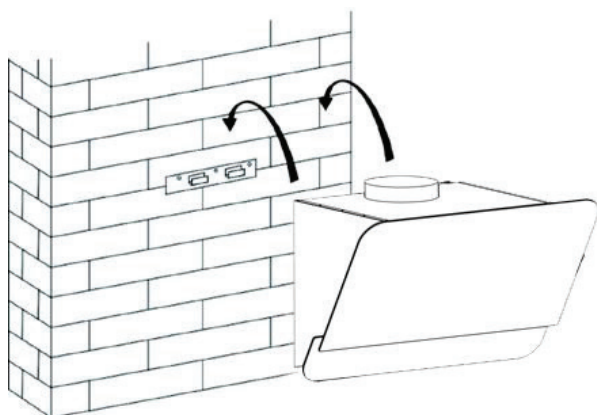


Instalación de la campana extractora

Taladre 3 orificios de 8 mm para el soporte de sujeción de la cubierta de la campana extractora. Fije el soporte con los tornillos y tacos incluidos.

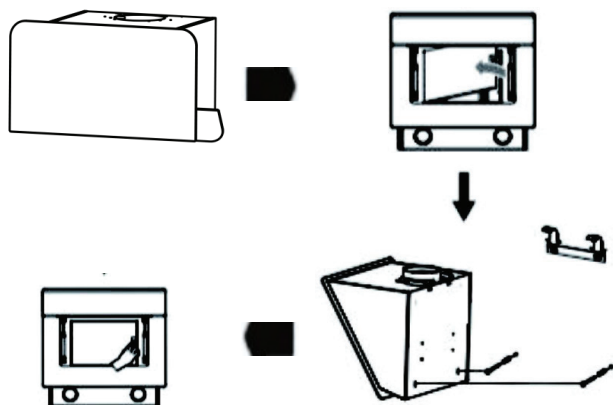


Levante la campana y cuélguela en el soporte de pared.

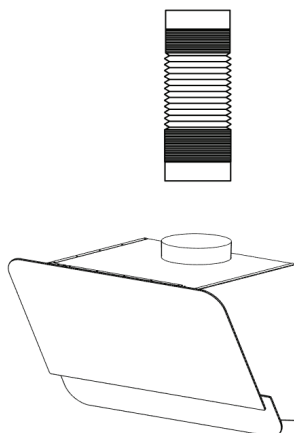


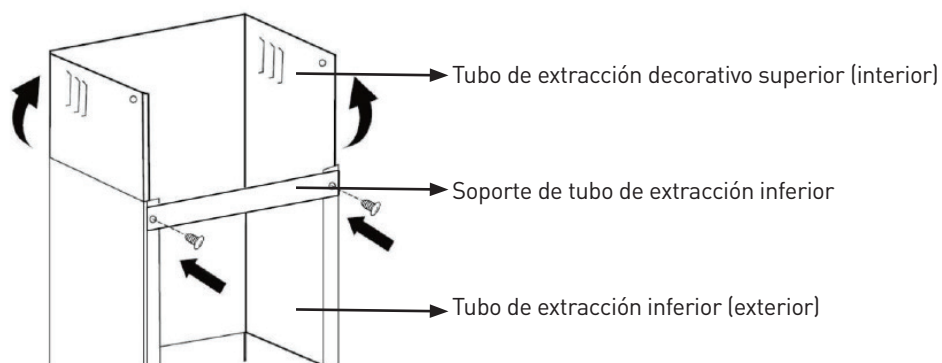
Abra el panel de vidrio y retire el filtro antigrasa de aluminio. Marque los cuatro agujeros para la instalación desde el interior de la campana.

Vuelva a bajar la cubierta. Taladre los cuatro orificios de $\varnothing 8$ mm en los lugares marcados. Inserte cuatro tacos de pared en los orificios y cuatro tornillos en la pared.

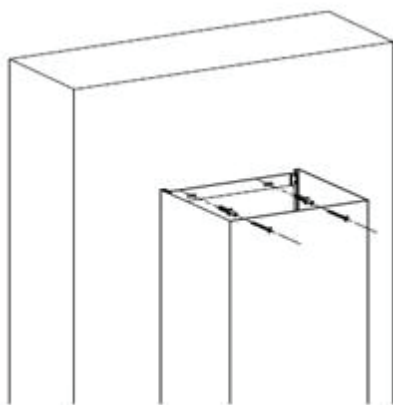


Vuelva a colgar la campana extractora en el soporte de pared y apriete los cuatro tornillos en el interior de la campana extractora.



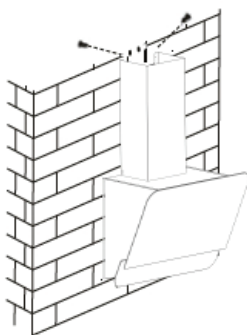
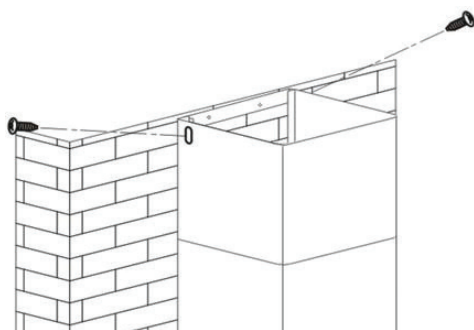


Coloque el tubo de extracción en la campana extractora. Fije el soporte inferior del tubo de extracción en la pared con 2 tornillos (4 mm x 30 mm).

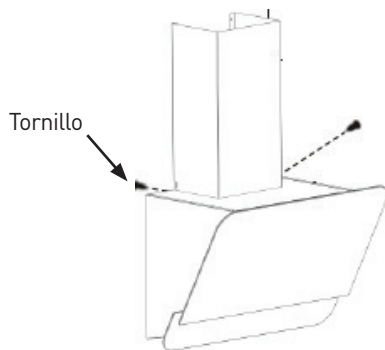


A continuación, extraiga el tubo de extracción superior hacia arriba hasta la altura objetivo. Ajuste para alcanzar la altura requerida.

Fije el tubo de extracción superior en el soporte del tubo superior con 2 tornillos (4 x 8 mm). Ahora fije el soporte superior del tubo de extracción en la pared. Antes de fijar el soporte en la pared, puede decidir la ubicación de los orificios de fijación del soporte del tubo de extracción superior para la instalación.



Fije el tubo de extracción inferior con 2 tornillos de 4 x 8 mm en la campana extractora.



Advertencia: Por motivos de seguridad, utilice solo el mismo tamaño de tornillo de fijación o montaje recomendado en este manual de instrucciones.

Advertencia: No instalar los tornillos o el dispositivo de fijación de acuerdo con estas instrucciones puede provocar riesgo de electrocución.

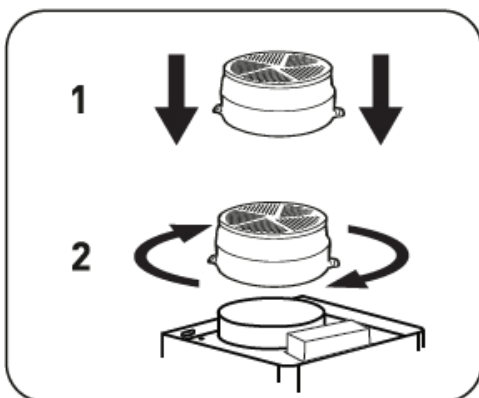
Instalación sin abertura hacia el exterior

Función del aire de circulación

Para transformar la campana versión evacuación en versión reciclaje, solicite filtros de carbón activo a su vendedor.

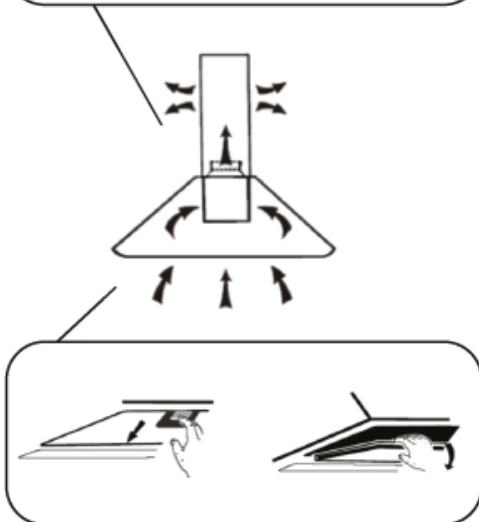
Instale el filtro de carbón activo (cassette)

- Verifique que el diámetro del filtro de carbón activo se corresponde con el de la salida de evacuación.
- Si es necesario, quite el adaptador de diámetro previamente instalado.
- Coloque el filtro de carbón activo sobre la salida de evacuación, después fíjelo girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.



Instale el filtro de carbón activo (para cortar)

- Para instalar el filtro de carbón activo, debe retirar previamente el filtro metálico.
- Para abrir el filtro metálico, presione sobre el dispositivo de cierre, después tire del filtro hacia abajo.
- Coloque el filtro precortado por encima del filtro metálico. Manténgalo en posición con la ayuda de varillas de metal (incluidas según los modelos).
- Vuelva a colocar el filtro metálico en su posición inicial.

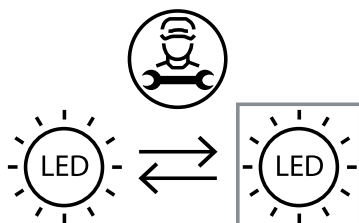


OBSERVACIONES

Asegúrese de que el filtro esté bien fijo; de lo contrario, podría despegarse y suponer un peligro.

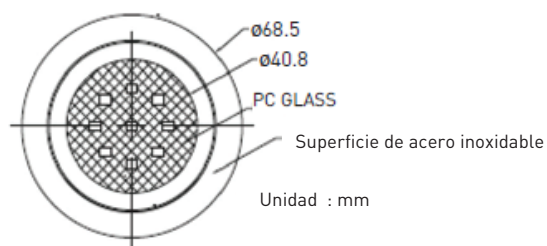
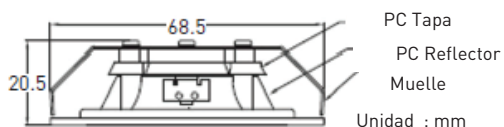
La instalación de un filtro de carbón disminuye la potencia de aspiración de la campana.

Cambio de la bombilla

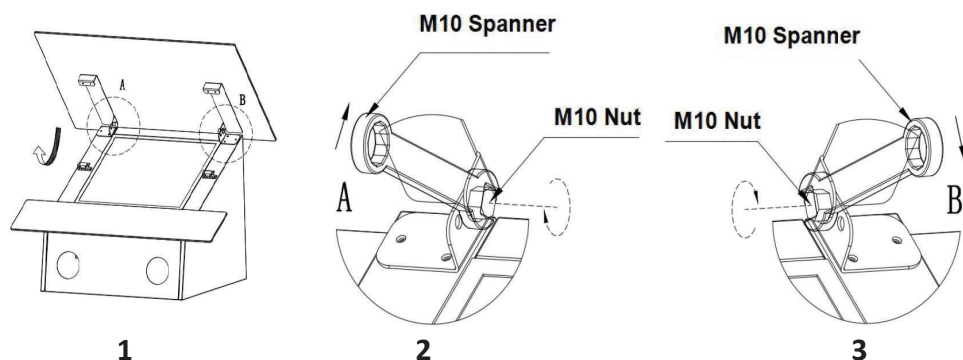


La fuente de luz de este producto solo puede ser reemplazada por profesionales calificados. Si la fuente de luz falla, comuníquese con el servicio al cliente. La fuente de luz debe retirarse al final de la vida útil del producto, y la clasificación y el reciclaje se deben realizar por separado.

Diagram



Mantenimiento del dispositivo



Reapriete de las tuercas del soporte de tope

- 1) Abra la parte superior de vidrio
- 2) Use una llave M10 (Spanner) para apretar la tuerca M10 (Nut) en A
- 3) Realice la misma operación para el otro lado en B

NOTA : La parte de vidrio no debe abrirse durante el uso normal, solo debe abrirse para limpieza y mantenimiento.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
Se enciende la luz, pero el ventilador no funciona.	La hélice del ventilador está atascada.	Apague la unidad y haga que la repare personal de servicio cualificado exclusivamente.
	El motor está dañado.	
Ni la luz ni el ventilador funcionan.	La bombilla se ha fundido.	Cambie la bombilla por una compatible.
	El cable de alimentación está suelto	Vuelva a conectarlo en la fuente de alimentación.
El aparato vibra mucho.	La hélice del ventilador está dañada.	Apague la unidad y haga que la repare personal de servicio cualificado exclusivamente.
	El motor del ventilador no está fijado correctamente.	Apague la unidad y haga que la repare personal de servicio cualificado exclusivamente.
	La unidad no está colgada correctamente en el soporte.	Retire la unidad y compruebe que el soporte esté en la posición correcta.
El rendimiento de aspiración no es bueno.	Distancia demasiado amplia entre la unidad y la hornilla.	Reajuste la distancia a 65 - 75 cm.

